

N. 102444



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ

SPETTACOLO



Domanda di revisione

18 FEB 2009

Il sottoscritto MARIO SPEDALETTI residente a ROMA
Via MEDUSA FILM SPA

VIA AURELIA ANTICA 422

Tel. 06663901 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta
stessa, la revisione della pellicola dal titolo: 'LA TERZA MADRE' 2 EDIZIONE 2009

di nazionalità: ITALIA produzione: MEDUSA FILM

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.707 Accertata metri 2707

Roma, li 17 FEB. 2009 p. MEDUSA FILM S.p.A.

NAZIONALE
2ª EDIZIONE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI TESTA: LOGO SONORO "MEDUSA FILM PRESENTA" UNA PRODUZIONE MEDUSA FILM \ IN COLLABORAZIONE CON SKY(LOGO) \ REALIZZATA DA DARIO ARGENTO E CLAUDIO ARGENTO PER OPERA FILM \ UN FILM DI DARIO ARGENTO \ LA TERZA MADRE \ ASIA ARGENTO \ CRISTIAN SOLIMENO \ ADAM JAMES \ MORAN ATIAS \ VALERIA CAVALLI \ PHILIPPE LEROY \ DARIA NICOLodi \ CORALINA CATALDI TASSONI \ E CON UDO KIER \ ROBERTO MADISON PAOLO STELLA CLIVE RICKE \ MASSIMO SARCHIELLI BARBARA MAUTINO GISELLA MARENGO MARICA COCO \ SCENOGRAFIA FRANCESCA BOCCA VALENTINA FERRONI \ COSTUMI LUDOVICA AMATI \ DIRETTORE DELLA FOTOGRAFIA FREDERIC FASANO \ SUPERVISORE AGLI EFFETTI VISIVI LEE WILSON \ EFFETTI SPECIALI MAKE-UP SERGIO STIVALETTI \ MONTAGGIO WALTER FASANO A.M.C. \ MUSICA CLAUDIO SIMONETTI \ ORGANIZZATORE GENERALE TOMMASO CALEVI \ PRODUTTORE ESECUTIVO CLAUDIO ARGENTO \ SOGGETTO DARIO ARGENTO \ SCENEGGIATURA DARIO ARGENTO JACE ANDERSON ADAM GIERASCH WALTER FASANO \ SIMONA SIMONETTI \ REGIA DARIO ARGENTO.

T R A M A

Un'antica urna incatenata ad una bara viene rinvenuta per caso e dissotterrata da alcuni operai lungo la strada che limita il cimitero di Viterbo. L'urna contiene un'antichissima tunica e alcuni oggetti appartenenti a Mater Lacrimarum, la Terza Madre. Unica sopravvissuta delle Tre Madri, le tre potenti streghe che dalla notte dei tempi spargono terrore e morte, Mater Lacrimarum si nasconde da secoli a Roma. Il suo risveglio scatena una serie di eventi misteriosi e terribili: il Male torna ad oscurare la città.

Sarah Mandy, giovane studiosa di restauro aiutata dallo spirito della madre, da un'importante studioso di esoterismo, Guglielmo De Witt, e dal Commissario Enzo Marchi, capisce che non può scappare ma deve reagire e da preda si trasforma in predatrice...

SEGUE ELENCO TAGLI APPORTATI RISPETTO ALLA PRECEDENTE EDIZIONE

./...

ELENCO TAGLI APPORTATI AL FILM "LA TERZA MADRE" 2 EDIZIONE:

I tagli sono stati effettuati per un totale di metri 125,00 come da elenco che segue:

1° rullo

1° taglio 44 secondi circa 19,70 metri circa

Giselle ricercatrice del museo viene aggredita e uccisa e sbudellata da forze oscure e maligne.

2° rullo

1° taglio 46 secondi circa 16,80 metri circa

eliminazione sequenza della donna che getta il bambino nel fiume.

3° rullo

1° taglio 6 secondi circa 1,10 metri circa

riduzione della scena del detective ucciso sul treno - eliminazione dei rantoli di morte.

2° taglio 6 secondi circa 3,00 metri circa

Sara fracassa la testa della donna che la insegue tra le ante della porta del treno.

4° rullo

1° taglio 12 secondi circa

2° taglio 18 secondi circa

3° taglio complessivamente 13,10 metri circa

Valeria uccide a colpi di mannaia Padre Johannes e poi si suicida (rimangono alcuni PP su Sara e Marta) - 3 tagli.

4° taglio 10 secondi circa 5,40 metri circa

Sara sogna effusioni omosessuali tra Elga e Marta.

5° taglio 101 secondi circa 46,60 metri circa

eliminazione della lunga sequenza dell'uccisione e squartamento di Elga e Sara.

6° rullo

1° taglio 19 secondi circa 8,30 metri circa

eliminazione della carrellata in cui Sara nella cripta vede una coppia di personaggi insanguinati, con le corone di spine, intenti a baciarsi; un'altra figura che taglia la schiena ad una persona con il trinciapollo; un'altra che sembra mangiare parti di intestino fuoriuscito dall'ano di un uomo, ed una donna che taglia la lingua di un'altra.

2° taglio 10 secondi circa 4,20 metri circa

interno cripta, eliminazione scena dei seguaci che torturano un uomo e gli amputano un braccio.

3° taglio 7 secondi circa 3,30 metri circa

eliminazione scena tortura al detective Marchi in cui gli infilzano una lancia nel petto, sollevandogli la carne.

4° taglio 8 secondi circa 3,50 metri circa

eliminazione scena in cui la terza madre viene infilzata da una punta di obelisco.

Totale 13 tagli per complessivi 125 metri circa in 35 mm.

TOTALE DEL FILM DOPO I TAGLI METRI 2.707

VERBALE N. 133

Il giorno 16 luglio 2008, giovedì, alle
ore 15, in Roma piazza S. Croce in ferro-
sabenne n. 8/A, presso la saletta
cinematografica n. 2 "Bruno Tzzi"
della Direzione generale per il
cinema del Ministero per i Beni e le
attività culturali, si è riunita la
Sezione II della Commissione di
revisione cinematografica di primo grado.

Sono presenti:

- 1) Mario Ruffini - Presidente
- 2) Ferdinando Biletti - Relatore
- 3) Giuseppina Faraone - Supplente
- 4) Bruno Staccini
- 5) Pierluca Sforza
- 6) ~~Mario Mazzetti~~
- 7) ~~Daniela Franchini~~

Sulleggi la funzione di segretario il dott.
Ugo Bonferroni.

Il Presidente, per ordine del
presenza, accertati che tutti i
componenti presenti sono stati regola-
mente convocati e verificata la presenza
del numero legale dei componenti,
dichiara valida la seduta e apre i
lavori.

Tutti i componenti presenti dichiarano,
previdentemente, di non essere interzati;
e direttamente o indirettamente,

si film in proiezione,
ha Commissione visione il film di
lungometraggio dal titolo:

di nazionalità italiana.

La Commissione, al termine della
proiezione, ascolta il rappresentante della
società interessata "OVERLOOK PRODUCTION
Srl", il Sig. Marco Donati, il quale ritiene il
film adatto per i ragazzi e comunica che
il film stesso è candidato al
festival di Roma nella sezione "Alice
nella città" che è per i ragazzi.

La Commissione, dopo un'ampia e civile
discussione, esprime parere favorevole
al rilascio di N.O. per la proiezione
in pubblico senza limiti di età
all'unanimità.

La Commissione visiona poi il film
di lungometraggio dal titolo:

"SOUL MEN"

(Titolo originale: "Soul men"; traduzione
letterale: "Uomini dell'anima") di
nazionalità statunitense in edizione
doppiata in italiano.

La Commissione, al termine della
proiezione, esprime parere favorevole
al rilascio di N.O. per la proie-
zione in pubblico senza limiti
di età.

La Commissione visiona, infine, il film.

di lunghezza del C.G. 5.
"LA TERZA MADRE 2^a ed. 2008"

di natura italiana.

ha prima edizione del film era stata
riscritta dalla sezione II il
10 agosto 2007 e vietato ai minori di
anni 14 "tale divieto, così, come non
prioritariamente deciso è il risultato"
di una tematica continuamente
volata all'ambiguità ed alla paura, come
pure determinata da scene particolar-
mente cruente e crudeli, orribilmente
sanguinose, orpiche, soffocanti e quelle
quali compaiono altri di cannibalismo
e comportamenti esplicitamente contro natura
che potrebbero verosimilmente afferire
oppure almeno influenzare negativamente
i minori degli anni quattordici".

ha comunque dopo aver visionato, 13
tagli effettuati per un totale di 125
minuti in 35 mm nella seconda edizione
e dopo aver visionato il film nella
nuova versione esprime parere favorevole
al rilascio di nulla osta alla
proiezione in pubblica senza limiti
di età (1) con il parere contrario
delle rappresentanti delle famiglie,
Stacconi e Ferraro, le quali ritengono
che, nonostante i tagli, il film
debba essere vietato ai minori.
Il Presidente incaricato in funzione
(1) a maggioranza

In data 22 luglio alle ore 15.
Scritta, letta e approvata seduta
al termine della
ZC SEGRETARIO
ZC PRESIDENTE
f. Bartol.

M. J. J.

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film LA TERZA MADRE

II EDIZIONE

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

16 LUG 2009

Roma, li



TIMBRO e FIRMA

IL DIRETTORE GENERALE

N.B. - Il presente modulo non è valido se non è munito del timbro del Ministero

102444



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

SPETTACOLO

'LA TERZA MADRE' 2 EDIZIONE 2009

TITOLO:

2.707

Metraggio dichiarato

Metraggio accertato 2707

Produzione MEDUSA FILM

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI TESTA: LOGO SONORO "MEDUSA FILM PRESENTA\ UNA PRODUZIONE MEDUSA FILM \ IN COLLABORAZIONE CON SKY(LOGO) \ REALIZZATA DA DARIO ARGENTO E CLAUDIO ARGENTO PER OPERA FILM \ UN FILM DI DARIO ARGENTO \ LA TERZA MADRE \ ASIA ARGENTO \ CRISTIAN SOLIMENO \ ADAM JAMES \ MORAN ATIAS \ VALERIA CAVALLI \ PHILIPPE LEROY \ DARIA NICOLODI \ CORALINA CATALDI TASSONI \ E CON UDO KIER \ ROBERTO MADISON PAOLO STELLA CLIVE RICKE \ MASSIMO SARCHIELLI BARBARA MAUTINO GISELLA MARENGO MARICA COCO\ SCENOGRAFIA FRANCESCA BOCCA VALENTINA FERRONI \ COSTUMI LUDOVICA AMATI \ DIRETTORE DELLA FOTOGRAFIA FREDERIC FASANO\ SUPERVISORE AGLI EFFETTI VISIVI LEE WILSON\ EFFETTI SPECIALI MAKE-UP SERGIO STIVALETTI\ MONTAGGIO WALTER FASANO A.M.C. \ MUSICA CLAUDIO SIMONETTI \ ORGANIZZATORE GENERALE TOMMASO CALEVI \ PRODUTTORE ESECUTIVO CLAUDIO ARGENTO \ SOGGETTO DARIO ARGENTO \ SCENEGGIATURA DARIO ARGENTO JACE ANDERSON ADAM GIERASCH WALTER FASANO\SIMONA SIMONETTI\ REGIA DARIO ARGENTO.

T R A M A

Un'antica urna incatenata ad una bara viene rinvenuta per caso e dissotterrata da alcuni operai lungo la strada che limita il cimitero di Viterbo. L'urna contiene un'antichissima tunica e alcuni oggetti appartenenti a Mater Lacrimarum, la Terza Madre. Unica sopravvissuta delle Tre Madri, le tre potenti streghe che dalla notte dei tempi spargono terrore e morte, Mater Lacrimarum si nasconde da secoli a Roma. Il suo risveglio scatena una serie di eventi misteriosi e terribili: il Male torna ad oscurare la città. Sarah Mandy, giovane studiosa di restauro aiutata dallo spirito della madre, da un'importante studioso di esoterismo, Guglielmo De Witt, e dal Commissario Enzo Marchi, capisce che non può scappare ma deve reagire e da preda si trasforma in predatrice....

SEGUE ELENCO TAGLI APPORTATI RISPETTO ALLA PRECEDENTE EDIZIONE ./...

16/07/2009

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il a termine della legge 21 aprile 1962 n. 161 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero;

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

2) Direzione Generale per il Cinema

Servizio I - Affari generali e revisione cinematografica

Roma li 04/08/2009

TIMBRO E FIRMA

La presente copia, composta di un foglio è conforme
all'originale emesso da questo Ufficio

Roma,



L'impiegato incaricato

Maurizio GRILLINI

IL DIRETTORE GENERALE

Dr. Gaetano BLANDINI

STAMPATI PER LA CINEMATOGRAFIA - Tip. De Biasi - Tel./fax 06/82000098 - Tel. 06/82006084 Mod. 129/b
www.tipografidebiasi.it

ELENCO TAGLI APPORTATI AL FILM "LA TERZA MADRE" 2 EDIZIONE:

I tagli sono stati effettuati per un totale di metri 125,00 come da elenco che segue:

1° rullo

1° taglio 44 secondi circa 19,70 metri circa

Giselle ricercatrice del museo viene aggredita e uccisa e sbudellata da forze oscure e maligne.

2° rullo

1° taglio 46 secondi circa 16,80 metri circa

eliminazione sequenza della donna che getta il bambino nel fiume.

3° rullo

1° taglio 6 secondi circa 1,10 metri circa

riduzione della scena del detective ucciso sul treno - eliminazione dei rantoli di morte.

2° taglio 6 secondi circa 3,00 metri circa

Sara fracassa la testa della donna che la insegue tra le ante della porta del treno.

4° rullo

1° taglio 12 secondi circa

2° taglio 18 secondi circa

3° taglio complessivamente 13,10 metri circa

Valeria uccide a colpi di mannaia Padre Johannes e poi si suicida (rimangono alcuni PP su Sara e Marta) - 3 tagli.

4° taglio 10 secondi circa 5,40 metri circa

Sara sogna effusioni omosessuali tra Elga e Marta.

5° taglio 101 secondi circa 46,60 metri circa

eliminazione della lunga sequenza dell'uccisione e squartamento di Elga e Sara.

6° rullo

1° taglio 19 secondi circa 8,30 metri circa

eliminazione della carrellata in cui Sara nella cripta vede una coppia di personaggi insanguinati, con le corone di spine, intenti a baciarsi; un'altra figura che taglia la schiena ad una persona con il trinciapollo; un'altra che sembra mangiare parti di intestino fuoriuscito dall'ano di un uomo, ed una donna che taglia la lingua di un'altra.

2° taglio 10 secondi circa 4,20 metri circa

interno cripta, eliminazione scena dei seguaci che torturano un uomo e gli amputano un braccio.

3° taglio 7 secondi circa 3,30 metri circa

eliminazione scena tortura al detective Marchi in cui gli infilzano una lancia nel petto, sollevandogli la carne.

4° taglio 8 secondi circa 3,50 metri circa

eliminazione scena in cui la terza madre viene infilzata da una punta di obelisco.

Totale 13 tagli per complessivi 125 metri circa in 35 mm.

TOTALE DEL FILM DOPO I TAGLI METRI 2.707



MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

Direzione Generale per il Cinema

Servizio I - Eservizio Cinematografico

R O M A

Il sottoscritto Mario Spedaletti, legale rappresentante della MEDUSA FILM
SPA chiede che gli vengano rilasciati n. 1 visti censura relativi al film "LA
TERZA MADRE" 2° EDIZIONE.

Con osservanza.

Roma, 20 LUG. 2009

MEDUSA FILM S.p.A.

Per intero 1 visto
5/8/09

Pantalone